



I — 00. Copertina / Cover

Vasi da fiori / Flower vases

Una copertina come un primo articolo, come un primo inventario. Una raccolta di vasi da fiori, territorio di lavoro speciale per designer e artisti, tipologia più volte ripensata e tante volte indagata, e ancora di recente immaginata: opere e progetti, intelligenti e raffinati, curiosi e stupefacenti, provocatori e a volte paradossali, sempre in bilico tra invenzioni tipologiche e sperimentazioni materiche, tra il desiderio di contenere e quello di ordinare, tra la necessità di mostrare e quella di valorizzare al meglio i "progetti" della natura, leggi i fiori, che sono sempre, e comunque già in sé, di evidente e assoluta bellezza.

A cover as a first article, an initial inventory. A gathering of vases, the territory of special work for designers and artists, a type often rethought and investigated, recently reimagined: works and projects, intelligent and refined, curious and amazing, provocative and at times paradoxical, always balanced between typological inventions and materic experimentation, the desire to contain things in an orderly way and the need to display and enhance the "projects" of nature (namely flowers) that are always cases of clear, absolute beauty in their own right.

- 01. TINA ROEDER
- 02. MARCEL WANDERS
- 03. MASSIMO LUNARDON
- 04. FLORENCE DOLEAC
- 05. ALEXIS GEORGACIOPOULOS
- 06. VEDOVANAZZEI
- 07. GIOVANNI OCCHIPINTI
- 08. FABIO NOVEMBRE
- 09. DENIS SANTACHIARA
- 10. ADRIEN ROVERO
- 11. FRESHWEST
- 12. ROBERT STADLER
- 13. FLORENCE DOLEAC
- 14. CEDRIC RAGOT
- 15. MARTI GUIXÉ
- 16. LORENZO DAMIANI
- 17. DONATA PARUCCINI
- 18. MARTI GUIXÉ
- 19. GUIDO VENTURINI



17.



18.



19.



13.



16.



INVENTARIO TUTTO È PROGETTO / EVERYTHING IS A PROJECT - 01



INVENTARIO

Tutto è Progetto / Everything is a Project

°OI



01.



02.



03.



04.



05.



06.



07.



08.



09.



10.



11.



12.

I — o6. Futuro Prossimo / Near Future

Nicolas Le Moigne



Nasce nel 1979 a Fontainebleau (Francia). Studia Product Design all'ECAL dove oggi insegna. Collabora con Viceversa, Serralunga e Eternit. Alcuni suoi progetti sono editati da importanti gallerie di design in tutta Europa. Vive e lavora a Losanna. /Born in 1979 in Fontainebleau (France). He studied Product Design at ECAL, where he now teaches. He works with Viceversa, Serralunga and Eternit. Some of his projects are produced as editions by important European design galleries. He lives and works in Lausanne.

photo: Tomatish Ambrosetti & Daniela Bros, courtesy NextLevel Galerie



Podium (Gold/Silver/Brass), 2009, vasi/vases, limited edition, Helmrinderknecht Contemporary Design Gallery

Nicolas Le Moigne è un giovane designer svizzero nato in Francia. Si forma all'ECAL di Losanna, concreto e sperimentale milieu antiaccademico, in cui crescono i suoi primi lavori sempre ben inseriti nella realtà quotidiana. Non è "alla ricerca della rivoluzione, ma solo di piccoli cambiamenti, dettagli funzionali o estetici che possano aiutare la vita di tutti i giorni". Progettista calvinista controriformato, in una personale "bibbia" sintattica, oltre alle voci fondamentali come chiarezza, concretezza, durata, qualità, razionalità, semplicità, serialità, ha aggiunto, rivitalizzandole, le parole comunicazione, decorazione, imperfezione, riciclo, artigianalità. Il suo lavoro sembra centrato a evadere le forme ricorrenti e omologate del proprio tempo, globalizzate dalla troppo spesso a-critica diffusione della rete. Un ragionamento sulla pluralità dei materiali, sul loro uso corretto, sui volumi che si fanno struttura e sulla sperimentazione tecnica, alla sottile ricerca di soluzioni sobrie ed eleganti, mai fredde, semmai algide. Dalla chiarezza formale da Neue Gute Form dei progetti industriali, all'iconografia filo-classicista delle recenti edizioni, sempre senza incertezze, superando il concetto di tradizione, alla ricerca di un silenzioso equilibrio, per riconciliarsi con un'espressione autonoma e a-temporale ai principi di misura e proporzione matematica che la sottendono.

Nicolas Le Moigne is a young Swiss designer born in France. He was educated at the ECAL in Lausanne, a very practical and experimental anti-academic environment, where he developed his first works, always well grounded in everyday reality. He is not "looking for a revolution, just small changes, functional or aesthetic details which can help everyday life". A counter-reformed Calvinist designer with his own personal syntactic "bible", to such fundamental attributes as clarity, concreteness, durability, quality, rationality, simplicity and mass-production, he has added and revitalized words like communication, decoration, imperfection, recycling and craftsmanship. His work seems to be focused on evading the recurring and standardized forms of our age, globalized by their all-too-often noncritical diffusion on the Web. He works on the plurality of materials and their concrete usage, volumes which turn into structure, and technical experimentation, subtle research into sober and elegant solutions which may be cool but never cold. From the stylistic clarity of his industrial experimentations into Neue Gute Form to the classically-inspired iconography of his recent editions, he always shows no uncertainty, moving beyond the concept of tradition in search of a balance which overcomes the kind of abused formalisms of recent years, reconciling his own independent and timeless expressiveness with the principles of mathematical proportion and measure underscoring it.

Vasii, 2009, tavoli/tables
limited edition, NextLevel Galerie

Il valore autonomo del linguaggio strutturale, fortemente architettonico (che sembra rimandare alla Torre Velasca del BBPR), qui espresso da Le Moigne, recupera il senso del classico, scartandone le convenzioni di forma.

The independent value of the highly architectural structural language (that perhaps seems to reflect affinities with the Torre Velasca of BBPR) expressed here by Le Moigne recoups the meaning of the classical while discarding its conventions of form.

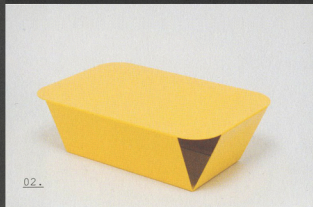


photo: Tomatish Ambrosetti & Daniela Bros, courtesy NextLevel Galerie

I — 06. Futuro Prossimo / Near Future
Nicolas Le Moigne

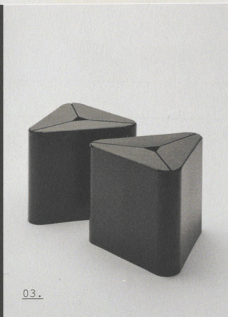


01.

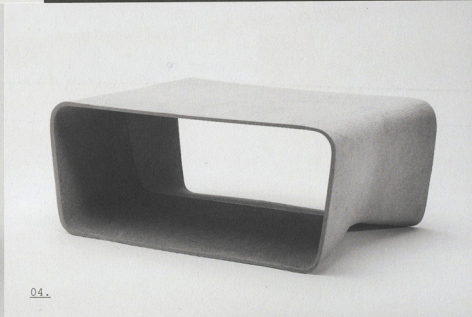


02.

01. Etui à cigares, 2006,
portasigari/cigar case,
ECAL/Christofle
02. Fold, 2005, tavolino/occasional
table, prototipo/prototype
03. Triangles, 2007,
tavolini/side tables
prototipi/prototypes
04. ECAL, 2007,
tavolino/occasional table
produzione/production: Eternit
05. Tiles, 2007, portavaso/flowerpot
prototipi/prototypes
ECAL/Eternit
06. Ship stool, 2007, sgabello/stool
produzione/production:
Eternit, Libby Sellers Gallery
edition



03.



04.



05.



06.



07. ECAL, 2007, sgabello/stool
produzione/production: Eternit

Condotta durante un Master all'ECAL, la ricerca sperimentale su nuove forme espressive offerte dall'Eternit, un composto brevettato di cemento e fibre naturali che ha già compiuto cent'anni (e dagli anni '90 completamente ripensato senza amianto), si riflette in soluzioni poliedriche di grande chiarezza linguistica, tutte rigorose, anche quando - a sorpresa - affrontano decorazione e sostenibilità.

Conducted during a Masters program at ECAL, the experimental research on new expressive forms offered by Eternit, a patented compound of cement and natural fibers that already existed for one hundred years (since the 1990s asbestos free), leads to versatile solutions of great linguistic clarity, all rigorous, even when - surprisingly - they address issues of decoration and sustainability.

07.

